

May 8, 2021
26 Iyar, 5781
Shabbat B'har-B'chukotai



*It has been told to you, what is good, and what Adonai requires of you
Only to do justice, to love mercy, and to walk humbly with your God. (Micah 6:8)*

--- Morning Blessings and Psalms ---

Modeh Ani

Modeh/Modah ani l'fanecha, Melech chai v'kayam, מוֹדֵה/מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ מֶלֶךְ חַי וְקַיִּים.
she-hechezarta bi nishmati b'chemlah, rabbah emunatecha. שְׁהֶחֱזַרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי, בְּחֶמְלָה. רַבָּה אֱמוּנָתְךָ:
*I offer thanks to You, ever-living Sovereign, that You have restored my soul to me in mercy:
How great is Your trust.*

Asher Yatzar: Beautiful and Broken

Music and English lyrics by Dan Nichols

I thank You for my life, body and soul
Help me realize I am beautiful and whole
I'm perfect the way I am, and a little broken too
I will live each day as a gift I give to You.
Oh...

Baruch Atah Adonai, rofeih chol basar umafli laasot. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ רוֹפֵא כָּל בְּשָׂר וּמַפְלִיא לַעֲשׂוֹת.
Blessed are you, Adonai, who heals all flesh, working wondrously.

Ashrei

Ashrei yoshvei veitecha, od y'hal'lucha selah. אֲשֶׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סֵלָה.
Happy are the ones who dwell in Your house; they will sing Your praises forever.

Psalm 150

Halleluyah! הַלְלוּיָהּ.
Hallelu El b'kodsho, hal'luhu birkia uzo. הַלְלוּ אֱלֹהִים בְּקֹדֶשׁוֹ. הַלְלוּהוּ בְּרִקִיעַ עֲזוֹ:
Hal'luhu bigvurotav, hal'luhu k'rov gudlo. הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרֹתָיו. הַלְלוּהוּ כְּרֹב גִּדְלוֹ:
Hal'luhu b'teika shofar, hal'luhu b'neivel v'chinor. הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַת שׁוֹפָר. הַלְלוּהוּ בְּנִבְלֵי וְכִנּוֹר:
Hal'luhu b'tof umachol, hal'luhu b'minim v'ugav. הַלְלוּהוּ בְּתוֹף וּמַחֲוֹל. הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֶגְב:
Hal'luhu b'tziltz'lei shama, hal'luhu b'tziltz'lei t'ruah. הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שִׁמְעַ. הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה:
Kol han'shamah t'haleil Yah, Hal'lu Yah! כֹּל הַנְּשָׁמָה תְהַלֵּל יְהוָה. הַלְלוּיָהּ!
*Halleluyah! Praise God in God's sanctuary; praise God in the sky, God's stronghold. Praise God for mighty acts;
praise God for God's exceeding greatness. Praise God with blasts of the horn; praise God with harp and lyre.
Praise God with timbrel and dance; praise God with lute and pipe. Praise God with resounding cymbals; praise
God with loud-clashing cymbals. Let all that breathes praise God. Halleluyah!*

--- Sh'ma and its Blessings ---

שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד
Sh'ma Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai Echad!
Hear, O Israel, Adonai is our God, Adonai is One!

ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד
Baruch shem k'vod malchuto l'olam va'ed.
Blessed is God's glorious majesty forever and ever.

V'ahavta et Adonai Elohecha, b'chol l'vav'cha uv'chol nafsh'cha
uv'chol m'odecha. V'hayu had'varim ha'eileh asher anochi
m'tzavcha hayom al l'vavecha. V'shinantam l'vanecha v'dibarta
bam b'shivt'cha b'veitecha uv'lecht'cha vaderech uv'shochb'cha
uv'kumecha. Ukshartam l'ot al yadecha v'hayu l'totafot bein
einecha. Uchtavtam al m'zuzot beitecha uvisharecha.

ואהבת את יי אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך
ובכל מאדך: והיו הדברים האלה אשר אנכי
מצווה היום על לבבך: ושמנתם לבניך ודברתם
בשבטך בביתך ובלקחתך בדרך ובשכבך ובקומך:
וקשרתם לאות על ידך והיו לטטפת בין עיניך:
וקתבתם על מזוזות ביתך ובשעריך

You shall love Adonai your God with all your heart, with all your soul, and with all your might. Take to heart these instructions with which I charge you this day. Impress them upon your children. Recite them when you stay at home and when you are away, when you lie down and when you get up. Bind them as a sign on your hand and let them serve as a symbol on your forehead; inscribe them on the doorposts of your house and on your gates.

L'maan tizk'ru, vaasitem et kol mitzvotai vih'yitem k'doshim
l'Eloheichem. Ani Adonai Eloheichem asher hotzeiti etchem
mei'erezt Mitzrayim lih'yot lachem l'Elohim ani Adonai
Eloheichem.

למען תזכרו ועשיתם את כל מצותי, והייתם
קדושים לאלהיכם. אני יי אלהיכם, אשר הוצאתי
אתכם מארץ מצרים, להיות לכם לאלהים, אני יי
אלהיכם.

*Thus you shall remember to observe all My commandments and to be holy to your God.
I am Adonai, your God, who brought you out of the land of Egypt to be your God: I am Adonai your God.*

Redemption

Mi chamocha ba'eilim Adonai! Mi kamocho nedar bakodesh,
nora t'hilot, oseh feleh!

מי כמכה באלים יהנה מי כמכה נאדר בקדש
נורא תהילת עשה פלא

Who is like You, O God? Who is like You, majestic in holiness, awesome in splendor, working wonders?

Shirah chadashah shib'chu g'ulim l'shimcha al s'fat hayam. Yachad
kulam hodu v'himlichu v'amru: Adonai yimloch l'olam va'ed.

שרה חדשה שבחו גאולים לשמך על שפת הים. יחד
כלם הודו והמליכו ואמרו: יי ימלוך לעולם ועד.

*With new song, inspired, at the shore of the Sea, the redeemed sang Your praise. In unison they all offered thanks.
Acknowledging Your Sovereignty, they said: "Adonai will reign forever!"*

--- Amidah ---

GOD OF OUR ANCESTORS

Baruch Atah Adonai Eloheinu v'Elohei avoteinu v'imoteinu, Elohei Avraham, Elohei Yitzchak, v'Elohei Ya'akov, Elohei Sarah, Elohei Rivkah, Elohei Rachel, v'Elohei Leah. Ha'Eil hagadol hagibor v'hanora Eil elyon, gomeil chasadim tovim v'koneh hakol v'zocheir chasei avot v'imahot, umeivi g'ulah livnei veneihem l'maan shemo b'ahavah. Melech ozeir umoshia umagen. Baruch Atah, Adonai, magein Avraham v'ezrat Sarah.

Blessed are You, Adonai our God, God of our fathers and mothers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, God of Sarah, God of Rebecca, God of Rachel, and God of Leah, the great, mighty and awesome God, transcendent God, who bestows lovingkindness, creates all out of love, remembers the love of our ancestors, and brings redemption to their children's children for the sake of the Divine Name. Sovereign, Deliverer, Helper and Shield, Blessed are You, Adonai, Sarah's Helper, Abraham's Shield.

ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו ואמותינו: אלהי אברהם, אלהי יצחק, ואלהי יעקב, אלהי שרה, אלהי רבקה, אלהי רחל, ואלהי לאה הגדול הגבור והנורא, אל עליון, גומל חסדים טובים, וקנה הכל, וזוכר חסדי אבות ואמהות, ומביא גאולה לבני בניהם, למען שמו באהבה. מלך עוזר ומושיע ומגן. ברוך אתה יי, מגן אברהם ועזרת שרה.

GOD OF MIGHT

Atah gibor l'olam Adonai, mechayeih hakol (meitim) Atah, rav l'hoshia.

Mashiv haruach umorid hagashem.

M'chalkel chayyim b'chesed, m'chayeh hakol (meitim) b'rachamim rabim, somech noflim, v'rofeh cholim, umatir asurim, um'kayem emunato lishenei afar. Mi chamocha ba'al g'vurot? U'mi domeh lach? Melech meimit um'chayeh, umatzmiach y'shuah.

V'neeman Atah l'hachayot hakol (meitim). Baruch Atah, Adonai, m'chayeih hakol (hameitim).

You are forever mighty, Adonai; You give life to all (revive the dead). You cause the wind to shift and rain to fall. You sustain life through love, giving life to all (reviving the dead) through great compassion, supporting the fallen, healing the sick, freeing the captive, keeping faith with those who sleep in the dust.

Who is like You, Source of mighty acts? Who resembles You, a Sovereign who takes and gives life, causing deliverance to spring up and faithfully giving life to all (reviving that which is dead)?

Blessed are You, Adonai, who gives life to all (revives the dead).

אתה גבור לעולם אדני, מסיה הכל (מתים) אתה, רב להושיע. משיב הרוח ומוריד הגשם. מכלכל חיים בחסד, מסיה הכל (מתים) ברחמים רבים, סומך נופלים, ורופא חולים, ומתיר אסורים, ומקים אמונתו לישגי עפר, מי כמוד בעל גבורות ומי דומה לך, מלך ממת ומסיה ומצמיח ישועה. ונאמן אתה להחיות הכל (מתים). ברוך אתה יי, מסיה הכל (המתים).

GOD'S HOLINESS

N'kadesh et shimcha ba'olam k'shem shemakdishim oto bishmei marom. Kakatuv al yad n'viecha v'kara zeh el zeh v'amar: Kadosh, kadosh, kadosh Adonai tz'vaot! M'lo chol haaretz k'vodo!

Adir adireinu, Adonai adoneinu, mah adir shimcha b'chol haaretz. Baruch k'vod Adonai mim'komo!

Echad Hu Eloheinu, Hu avinu, Hu malkeinu, Hu moshieinu v'Hu yashmieinu b'rachamav l'einei kol chai. Ani Adonai Eloheichem. Yimloch Adonai l'olam Elohayich Tziyon l'dor vador. Haleluyah!

נקדש את שמך בעולם כשם שמקדישים אותך בשמי מרום. כפתיב על יד נביאך. וקרא זה אל זה ואמר: קדוש קדוש קדוש יהוה צבאות מלא כל הארץ כבודו: אדיר אדירנו יי אדנינו מה אדיר שמך בכל הארץ! ברוך כבוד יי, ממקומו. אחד הוא אלהינו, הוא אבינו, הוא מלכנו, הוא מושיענו והוא ישמיענו ברחמיו לעיני כל חי אני יי אלהיכם! ימלך יי לעולם, אלהיך ציון לדור ודור, הללויה!

L'dor vador, nagid godlecha. Ul'neitzach n'tzachim, k'dushatcha nakdish, v'shivchacha Eloheinu mipinu lo yamush l'olam va'ed. Baruch Atah, Adonai, ha'Eil haKadosh.

לְדוֹר וָדוֹר נָגִיד גּוֹדְלֶיְכָא וּלְנִצְחִים נִצְחִים קְדָשְׁתָּךְ נִקְדִּישׁ, וְשִׁיבְחָךְ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה יי, הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

Let us sanctify Your Name on earth, as it is sanctified in the heavens above. As it is written by Your prophet. Holy, holy, holy is Adonai Tz'vaot! God's presence fills the whole earth. Source of strength, Sovereign One, how majestic is Your presence in all the earth! Blessed is the presence of God, shining fourth from where God dwells. God alone is our God and our Creator, our Ruler and our Helper; and in mercy, God is revealed in the sight of all the living: I am Adonai your God! Adonai shall reign forever, your God, O Zion, from generation to generation, Hallelujah!

To all generations we will declare Your greatness, and for all eternity proclaim Your holiness. Your praise, O God, shall never depart from our lips. Blessed are You, Adonai, the Holy God.

THE HOLINESS OF SHABBAT

Yismechu v'malchut'cha shom'rei Shabbat v'korei oneg. Am m'kad'shei shvi'i, kulam yisb'u v'yitangu mituvecha. V'hashvi'i ratzita bo v'kidashto, chemdat yamim oto karata, zeicher l'maaseih v'reishit.

יִשְׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֲנֹג. עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי. כָּלֶם יִשְׁבְּעוּ וַיִּתְעַנְּגוּ מִטוּבְךָ. וּבְשִׁבְעֵי רִצִּיתְךָ בּוֹ וְקִדְּשָׁתוּ חֲמִדַּת יָמִים אוֹתוֹ קְרָאתָ. זִכָּר לְמַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית

Those who keep Shabbat by calling it a delight will rejoice in Your realm. The people that hallows Shabbat will delight in Your goodness. For, being pleased with the Seventh Day, You hallowed it as the most precious of days, drawing our attention to the work of Creation.

V'shamru v'nei Yisrael et HaShabbat, la'asot et HaShabbat l'dorotam b'rit olam. Beini uvein b'nei Yisrael ot hi l'olam, ki sheshet yamim asah Adonai et hashamayim v'et haaretz, uvayom hashvi'i shavat vayinafash.

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת אֶת־הַשַּׁבָּת לְדוֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם: בְּנֵי וּבֵינָם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעוֹלָם כִּי־שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפֵשׁ:

The people of Israel shall keep Shabbat, observing Shabbat throughout the ages as a covenant for all time. It is a sign for all time between Me and the people of Israel. For in six days Adonai made heaven and earth, and on the seventh day God ceased from work and was refreshed.

Eloheinu v'Elohei avoteinu v'imoteinu, r'tzeih vimnuchateinu. Kadsheinu b'mitzvatecha v'tein chelkeinu b'Toratecha, sabeinu mituvecha, v'samcheinu bishuatecha, v'taheir libeinu l'ovd'cha be'emet, v'hanchileinu Adonai Eloheinu, b'ahavah uv'ratzon Shabbat kodshecha v'yanuchu vah Yisrael, m'kad'shei sh'mecha. Baruch Atah, Adonai, m'kadeish HaShabbat.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאִמּוֹתֵינוּ רָצָה בְּמִנּוּחַתֵּנוּ. קְדָשְׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתַן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרַתְךָ. שִׂבְעֵנוּ מִטוּבְךָ וּשְׂמַחְנוּ בִּישׁוּעָתְךָ. וְטַהַר לִבֵּנוּ לְעַבְדְּךָ בְּאֵמֶת. וְהַנְחִילֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבָּת קְדֻשָּׁה וּבְחַוָּה בְּהַיִּשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ: בָּרוּךְ אַתָּה יי. מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת:

Our God and God of our ancestors, be pleased with our rest. Sanctify us with Your mitzvot, and grant us a share in Your Torah. Satisfy us with Your goodness and gladden us with Your salvation. Purify our hearts to serve You in truth. In Your gracious love, Adonai our God, grant us Your holy Shabbat as a heritage. May Israel who sanctifies Your Name rest on Shabbat. Blessed are You, Adonai, who sanctifies Shabbat.

AVODAH

R'tzei Adonai Eloheinu, b'amcha Yisrael, ut'filatam b'ahavah t'kabeil, ut'hi l'ratzon tamid avodat Yisrael amecha. Eil karov l'chol kor'av, p'nei el avadecha v'choneinu, sh'foch ruchacha aleinu. V'techezenah eineinu b'shuv'cha l'Tzion b'rachamim. Baruch Atah, Adonai, hamachazir Sh'chinato l'Tzion.

רָצָה יי אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבְתַפְלָתָם בְּאַהֲבָה תִּקְבַּל, וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ: אֵל קְרוֹב לְכָל קוֹרְאָיו, פְּנֵי אֵל עֹבְדֶיךָ וְחַנּוּן, שְׂפוֹךְ רוּחְךָ עָלֵינוּ. וְתַחְזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים: בָּרוּךְ אַתָּה יי. הַמַּחְזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

Find favor, Adonai, our God, with Your people Israel and accept their prayer in love.

May the worship of Your people Israel always be acceptable. God who is near to all who call, turn lovingly to Your servants. Pour out Your spirit upon us.

Let our eyes behold Your loving return to Zion. Blessed are You, Adonai, whose Presence returns to Zion.

HODAAH

Modim anachnu lach, shaAtah hu Adonai Eloheinu v'Elohei avoteinu v'imoteinu l'olam va'ed. Tzur chayeinu, magein yisheinu, Atah hu l'dor vador. Nodeh l'cha un'sapeir t'hilatecha. Al chayeinu ham'surim b'yadecha, v'al nishmoteinu hap'kudot lach, v'al nisecha sheb'chol yom imanu, v'al niflotecha v'tovotecha sheb'chol eit, erev vavoker v'tzohorayim. Hatov ki lo chalu rachamecha, v'ham'racheim ki lo tamu chasadecha, mei'olam kivinu lach.

V'al kulam yitbarach v'yitromam shimcha, Malkeinu, tamid l'olam va'ed. V'chol hachayim yoducha selah, viy'hal'lu et shimcha be'emet, Ha'Eil y'shuateinu v'ezrateinu selah.

Baruch Atah, Adonai, hatov shimcha ul'cha na'eh l'hodot.

We acknowledge with thanks that You are Adonai, our God and the God of our ancestors, forever. You are the Rock of our lives, and the Shield of our salvation in every generation. Let us thank You and praise You – for our lives which are in Your hand, for our souls which are in Your care, for Your miracles that we experience every day and for Your wondrous deeds and favors at every time of day: evening, morning and noon. O Good One, whose mercies never end, O Compassionate One, whose kindness never fails, we forever put our hope in You. For all these things, O Sovereign, let Your Name be forever praised and blessed. O God, our Redeemer and Helper, let all who live affirm You and praise Your Name in truth.

Blessed are You, Adonai, Your Name is Goodness, and You are worthy of thanksgiving.

SHALOM

Sim Shalom tovah uvrachah, chein vachessed v'rachamim, aleinu v'al kol Yisrael amecha. Bar'cheinu, yotzreinu, kulanu k'echad b'or panecha, ki v'or panecha natata lanu, Adonai Eloheinu, Torat chayim v'ahavat chesed, utz'dakah uv'rachah v'rachamim v'chayim v'shalom. V'tov b'einecha l'vareich et amcha Yisrael b'chol eit uv'chol shaah bishlomecha.

Baruch Atah, Adonai, ham'vareich et amo Yisrael bashalom.

Grant peace, goodness and blessing, grace, kindness and mercy, to us and to all Your people Israel. Bless us, our Creator, all of us together, through the light of Your Presence. Truly through the light of Your Presence, Adonai our God, You gave us a Torah of life - the love of kindness, justice and blessing, mercy, life, and peace. May You see fit to bless Your people Israel at all times, at every hour, with Your peace.

Praised are You, Adonai, who blesses Your people Israel with peace.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom aleinu v'al kol Yisrael, v'al kol yoshvei teivel. V'imru: Amen.

May the One who brings us peace bring this peace before us unto all of Israel, unto all the nations. Amen.

Yih'yu l'ratzon imrei fi v'hegyon libi l'fanecha, Adonai tzuri v'go-ali.

יהיו לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך, יי צורי וגואלי.

May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, my Rock and my Redeemer.

--- Seder Kriat HaTorah: Reading of the Torah ---

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, asher kidshanu בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
b'mitzvotav v'tzivanu la'asok b'divrei Torah. בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְעֹסוֹק בְּדִבְרֵי תוֹרָה

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who hallows us with mitzvot, commanding us to engage with the words of Torah.

Blessing before the reading of the Torah

Reader: Bar'chu et Adonai ham'vorach.

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ

Congregation: **Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed.**

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד

Reader: Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed.

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, asher bachar banu mikol haamim, v'natan lanu et Torato.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ.

Baruch Atah, Adonai, notein haTorah.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה

Bless Adonai who is blessed. Blessed is Adonai who is blessed now and forever. Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has chosen us from among the peoples, and given us the Torah. Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.

Blessing after the reading of the Torah

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, asher natan lanu

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן

Torat emet v'chayei olam nata b'tocheinu.

לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי עוֹלָם נִטְעַ בְּתוֹכֵנוּ.

Baruch Atah, Adonai, notein haTorah.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has given us a Torah of truth, implanting within us eternal life. Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.

Etz Chaim: Tree of Life

Etz chaim hi l'machazikim bah, v'tom'cheha m'ushar.

עֵץ חַיִּים הִיא לַמְּחַזְקִים בָּהּ. וְתִמְכֶינָהּ מְאֻשָּׁר.

D'racheha darchei noam v'chol n'tivoteha shalom.

דְּרָכֶיךָ דְרָכֵי נֹעַם וְכָל נְחִיבֹתֶיךָ שְׁלוֹם.

Hashiveinu Adonai, eilecha, v'nashuvah. Chadeish yameinu k'kedem.

הֲשִׁיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְנָשׁוּבָה. חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֵדֶם.

It is a tree of life to those who hold fast to it, and all of its supporters are happy. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Return us to You, Adonai, and we will return; renew our days as of old.

Blessing before the Haftarah

Baruch Atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, asher bachar bin'vi'im tovim, v'ratzah v'divreihem hane'emarim be'emet.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בְּנְבִיאִים טוֹבִים, וְרָצָה בְּדִבְרֵיהֶם הַנְּאֻמָּרִים

Baruch Atah, Adonai, habocheh baTorah uv'Moshe avdo,

בְּאֵמַת, בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ,

uv'Yisrael amo, uv'vi'ei ha'emet vatzedek.

וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ, וּבְנְבִיאֵי הָאֱמֶת וְצֶדֶק.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has chosen faithful prophets to speak words of truth. Blessed are You, Adonai, for the revelation of Torah, for Your servant Moses, for Your people Israel and for prophets of truth and righteousness.

Blessing after the Haftarah

Baruch Atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, tzur kol

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, צוּר כָּל

ha'olamim, tzadik b'chol hadorot, Ha'Eil hane'eman,

הָעוֹלָמִים, צַדִּיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת, הָאֵל הַנְּאֻמָּן הָאוֹמֵר

ha'omeir v'oseh, ham'dabeir um'kayeim, shekol d'varav emet

וְעוֹשֶׂה, הַמְּדַבֵּר וּמְקַיֵּם, שֶׁכָּל דְּבָרָיו אֱמֶת וְצֶדֶק. עַל

vatzedek. Al haTorah, v'al ha'avodah, v'al han'vi'im, v'al

הַתּוֹרָה, וְעַל הָעֲבוּדָה, וְעַל הַנְּבִיאִים, וְעַל יוֹם הַשְּׁבִיטָה

yom HaShabbat hazeh, shenatata lanu Adonai Eloheinu,

הַיּוֹם, שָׁנַתְּ לָנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, לְקַדְּשָׁה וְלִמְנוּחָהּ, לְכַבוֹד

likdushah v'limnuchah, l'chavod ul'tif'aret. Al hakol Adonai

וּלְתִפְאָרֶת. עַל הַכֹּל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, אֲנַחְנוּ מוֹדִים

Eloheinu, anachnu modim lach, um'varchim otach, yitbarach

לָךְ, וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ, יְתַבְרַךְ שְׁמֶךָ בְּכִי כָּל הַיּוֹם

shimcha b'fi chol chai tamid l'olam va'ed.

לְעוֹלָם וָעֶד.

Baruch Atah, Adonai, m'kadeish HaShabbat.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְקַדֵּשׁ הַשְּׁבִיטָה.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, Rock of all creation, Righteous One of all generations, the faithful God whose word is deed, whose every command is just and true. For the Torah, for the privilege of worship, for the prophets, and for this Shabbat that You, Adonai our God, have given us. For holiness and rest, for honor and glory: we thank and bless You. May Your name be blessed for ever by every living being. Blessed are You, Adonai, for the Sabbath and its holiness.

R'fuah Sh'leimah

Suzanne Allender, Emily Alpern-Fisch, Alan Appel, Ronni Behar, Janice Berlin, Marla Borkson, Ellen Buckley, Paula Krock Cameron, Barbara Cleveland, Timothy Dunar, Esther bat Chaim v'Chaya, Netanel Felber, Chelo Fournier, Glen Gabriel, Gittel bat Sh'muel v'Bella, Carole Greenberg, Edward Greenberg, Richard Greenfield, Andrea Hamos, Daryl Hawkins, Dusty Kaplan, Joan Kupferberg, Philip Levine, Stu Levine, Sam Levinson, Dan Lutenegger, Avital Manor, Mildred Marin, Sophie Meyers, Cheryl Mitchell, Rebecca Prigal, Sahar Qureshi, David Ransohoff, Lois Rosen, Eric Rosenberg, Rabbi Steve Sager, Sarah Golde bat Shifrah, David Scheever, Mary Schwartz, Cynthia Seymour, Paul Shapiro, Harry Silver, Kristen Surya, Betty Ustun, Charlotte Wasser

Mi Shebeirach

Music and English lyrics by Debbie Friedman

Mi shebeirach avoteinu m'kor hab'rachah l'imoteinu מִי שְׁבִירַח אֲבוֹתֵינוּ מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאִמּוֹתֵינוּ
May the Source of strength who blessed the ones before us
help us find our courage to make our lives a blessing; and let us say, Amen.

Mi shebeirach imoteinu m'kor hab'rachah l'avoteinu מִי שְׁבִירַח אִמּוֹתֵינוּ מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ
Bless those in need of healing with r'fuah sh'leimah,
the renewal of body, the renewal of spirit; and let us say, Amen.

We Remember a Few of Far Too Many Lives Lost to COVID-19

Kakoli Bhattacharya, 51, international journalist, translator, and researcher, Delhi, India
James Lowham, 37, Star Wars and Star Trek fan, Salt Lake City, Utah
Richard Obiso Sr., 77, interior designer remembered for “exuberant generosity,” Christiansburg, VA

We Remember Those Lost to Violence in Washington, DC

Louis Cheeves, 46, SE DC; Delano Harris, 20, NE DC

Shloshim

Jane R. Abrams, Dennis Davis, Rabbi Morley Feinstein, Edward S. Flattau, Agnes Hamos, John Pasco, Joan Schwarz, Lillian Sugarman, Myrna G. Wisotsky

Yahrzeit

Florence Aron, Ruth Miriam Braun Berger, Milton Blechman, Suzanne Blotner, Sarah Blumenfeld, Albert Karl Bodem, Sam Bordman, Philip Braverman, Belle Chernak, Jeanne Dillon, Rosalie Dorfman, Irving Falb, Eugene Frankel, Janice Glazer, Barbara Goldberg, Barbara Gordon, Beatrice Greenberg, Suzanne Raffel Gruber, Bezalel Herschkovitz, Fred Jacob, Regina Jacob, Lucile Katz, Jorgen Kristensen, Anna Lit, Louis Lit, Melvin Lurie, Lillian Meyers, Henry S. “Hank” Moss, Thelma Lilian Meyer Murer, Nicolaas Pansegrouw, Murray Peltz, Gertrude Russi, Lillian Strauss, Maria Maija Swornik, William Usdane, Samuel Vale, Martha Webster, Joseph Weisman, Barbara Wertheimer

Kaddish Yatom

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba.

B'alma di v'ra chirutei, v'yamlich malchuteih, b'chayeichon
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisrael, ba'agala uvizman
kariv. V'imru: Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.
Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar v'yitromam v'yitnasei,
v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha,
b'rich Hu.

L'eila min kol birchata v'shirata, tushb'chata v'nechemata,
daamiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol
Yisrael. V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom aleinu, v'al kol
Yisrael, v'al kol yoshvei tevel. V'imru: Amen.

Exalted and hallowed be God's great name. In the world which God created, according to plan. May God's majesty be revealed in the days of our lifetime. And the life of all Israel – speedily, imminently, to which we say Amen. Blessed be God's great name to all eternity. Blessed, praised, honored, exalted, extolled, glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort, to which we say Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel, to which we say Amen. May the One who creates harmony on high, bring peace to us and to all Israel, and to all who dwell on earth. To which we say Amen.

Ein K'Eloheinu

Ein k'Eloheinu, ein k'Adoneinu,
ein k'Malkeinu, ein k'Moshi-einu.

Mi ch'Eloheinu, mi ch'Adoneinu,
mi ch'Malkeinu, mi ch'Moshi-einu?

Nodeh l'Eloheinu, nodeh l'Adoneinu,
nodeh l'Malkeinu, nodeh l'Moshi-einu.

Baruch Eloheinu, baruch Adoneinu,
baruch Malkeinu, baruch Moshi-einu.

Atah Hu Eloheinu, Atah Hu Adoneinu,
Atah Hu Malkeinu, Atah Hu Moshi-einu.

*There is none like our God; there is none like our Eternal One;
there is none like our Ruler; there is none like our Redeemer.*

*Who is like our God? Who is like our Eternal One?
Who is like our Ruler? Who is like our Redeemer?*

*We will give thanks to our God; we will give thanks to our Eternal One;
we will give thanks to our Ruler; we will give thanks to our Redeemer.*

*Praised be our God; praised be our Eternal One;
praised be our Ruler; praised be our Redeemer.*

*You are our God; You are our Eternal One;
You are our Ruler; You are our Redeemer.*

יתגדל ויתקדש שמה רבא.

בעלמא די כרא כרעותה ונמליד מלכותה בתייכון
וביומיו ובסני דכל בית ישראל בעגלא ובזמן קריב,
ואמרו אמן.

הא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא.
יתברך וישתבח ויתפאר ויתרום ויתנשא ויתגדל
ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא.
ברוך הוא.

לעלא מן כל ברכתא ושירתא תשבחתא ונחמתא
דאמירן בעלמא. ואמרו אמן.

הא שלמא רבא מן שמאי חיים עלינו ועל כל
ישראל. ואמרו אמן.

עשה שלום במרומי הוא יעשה שלום עלינו ועל כל
ישראל ועל כל יושבי תבל. ואמרו אמן.

אין פאלהינו, אין פאדוננו
אין כמלכנו אין כמושיענו

מי כאלהינו מי כאדוננו
מי כמלכנו מי כמושיענו

נודה לאלהינו נודה לאדוננו
נודה למלכנו נודה למושיענו

ברוך אלהינו ברוך אדוננו
ברוך מלכנו ברוך מושיענו

אתה הוא אלהינו אתה הוא אדוננו
אתה הוא מלכנו אתה הוא מושיענו